

Щас всё будет расположено в алфавитном порядке по просьбе Larch.

Аш - или;

Ашу - и;

Беш - пить;

Биринору - пустяк;

Вершуну - церковь;

Гинру - папа/отец;

Гринири - делать;

Грэлэн - одержимый демоном;

Грэ - демон;

Грэндин - западная часть континента, оккупированная демонами;

Грэн - континент демонов;

Дон ош - разоружиться/убрать оружие;

Зэлу - серебряные монеты континента Ширл;

Инутир - что;

Иритишн - странный/душевно больной;

Ирот - случайность;

Иро - случай/случаться;

Ир - или;

Йаторимми - звёздное дитя;

Йем - возможно;

Йон ош - спать;

Йон - просыпаться;

Йонуру - военнопленный;

Йоп ош - закрываться (из-за любых причин) (для магазинов и организаций);

Йоп - сидеть;

Йоп фер - оставить;

Керу - рептилоид маг;

Криж - быть способным;

Крил - позорить/позориться;

Куно - достаточно;

Кушору - важно;

Ла - вы, ты, твой, твои (или, в некоторых обстоятельствах, "себя");

Лану - город;

Ланудук - гильдия;

Лату (по-рептилоидски лашу) - местная ночь (состоит из двенадцати шуп);

Лаш - этот;

Лиид - должны/обязаны;

Линеропушу - язык, которым пользуется подовляющее большинство разумных существ;

Линп - написать;

Лиривуну - дуэль/сражение;

Лириву - убить;

Лирори - контракт;

Литеротушу - лгать;

Литони - вспоминать;

Литор - узнавать;

Лито - знать;

Лисс - всё ещё/до сих пор;

Лит - хранить;

Литше - украсть;

Ло - я, мой;

Лулир - другой;

Лэй - мы/наш;

Лэну - помогать;

Мих - он;

Нитир - добровольно;

Нигур - совпадение;

Ноту - местный день (состоит из Сорока восьми шуп);

Нуплеутон - название планеты, на которой происходят действия книг. Некоторые местные считают, что это обозначает весь "мир" вообще;

Олик - похож/имеющий внешнее сходство;

Оликетуру - невиновный;

Ошинути - сестра;

Па - да;

Плош - ждать;

Пол - статья;

По - не;

Понуко - потом;

Понур - завтра;

Понир - вчера;

Порте - ласки/нежности;

Портенен - спокойствие;

Портененулу - отпуск;

Пошонуру - клан/семейство;

Прит - найти;

Прише - хотеть;

Пришту - ранить;

Пришт - получить ранения;

Рипутт - холод/мороз;

Рину - тунец;

Ритуш - оружие;

Риш - слабый;

Ришуту - испугаться;

Рож хов - сложная работа;

Рож - сильный;

Рожит - умный;

Рожуп - опасность;

Рон - звание (от одного до десяти);

Сершски - рептилоиды;

Суру - быть уверенным;

Су - с;

Тинрушу - ледяной;

Тририду - специально;

Тритоте - паниковать/волноваться;

Тынцу - зверь;

Тэ - в;

Фа - если;

Фори - за;

Фер - здесь;

Феруниру - друг/друзья;

Феру - рептилоид не маг;

Филит - найти/обнаружить;

Флилит - искать;

Финк - находиться/прийти;

Финк фер - оставаться;

Фину - из;

Фипун - дурак;

Фишо - Добрый/добрая;

Фишофу - доброволец;

Фриту - захватить;

Фриту лирори - выполнить задание;

Хирн - хвост;

Хнит - убираться/уборка;

Хов - находится в организации;

Хэн - когда;

Читу - меняться/измениться;

Читу хов - устроиться на работу;

Читу финк хов - сменить род деятельности;

Шив - это;

Шип - местная минута (состоит из двенадцати шоп);

Ширлон - обозначение южной части континента, принадлежащей людям;

Шируфиру - прости;

Шируту - безвозмездно;

Шиту - нуждаться;

Шитэту - говорить/разговаривать;

Шлиливу - грустить/расстраиваться;

Шлимотуру - божество;

Шлимот - маг;

Шлиму - отряд;

Шлиот - раб;

Шилул - может быть;

Шнир - представлять;

Шоп - местная секунда (длиннее нашей);

Шорими - пожалуйста;

Шпэр - понимать;

Шрит - ехать;

Шритур - заблудиться/пойти не тем путём/сбежать;

Шул - зачем;

Шули - принести;

Шулиму - предлагать;

Шумп фори - идти за/приглядывать за;

Шумп ош - возвращаться/уходить, прошёл (о времени);

Шумп - следовать;

Шуп - местный час (состоит из двенадцати шип);

Шэл - где;

Шэпри - сладкое/сладость;

Шэпритор - еда;

Шэпритору - приём пищи.

Хет - один;

Хут - два;

Хот - три;

Фет - четыре;

Фут - пять;

Фот - шесть;

Хет-ош - семь;

Хет-хет - восемь;

Хет-хут - девять;

Хет-хот - десять;

Хет-фет - одиннадцать;

Хет-фут - двенадцать;

Хет-фот - тринадцать;

Хут-ош - четырнадцать

И так далее по циклу (см. глава 7);

Шэт - вычитание;

Фэт - сложение.

Если у кому-то нужны дополнительные пояснения, просьба писать в комментариях.

**ВНИМАНИЕ! ЭТО ЕЩЁ НЕ ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ! СО ВРЕМЕНЕМ БУДУТ ДОБАВЛЯТЬСЯ НОВЫЕ СЛОВА!**

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/26955/585580>